

DE Mitgeliefertes Zubehör

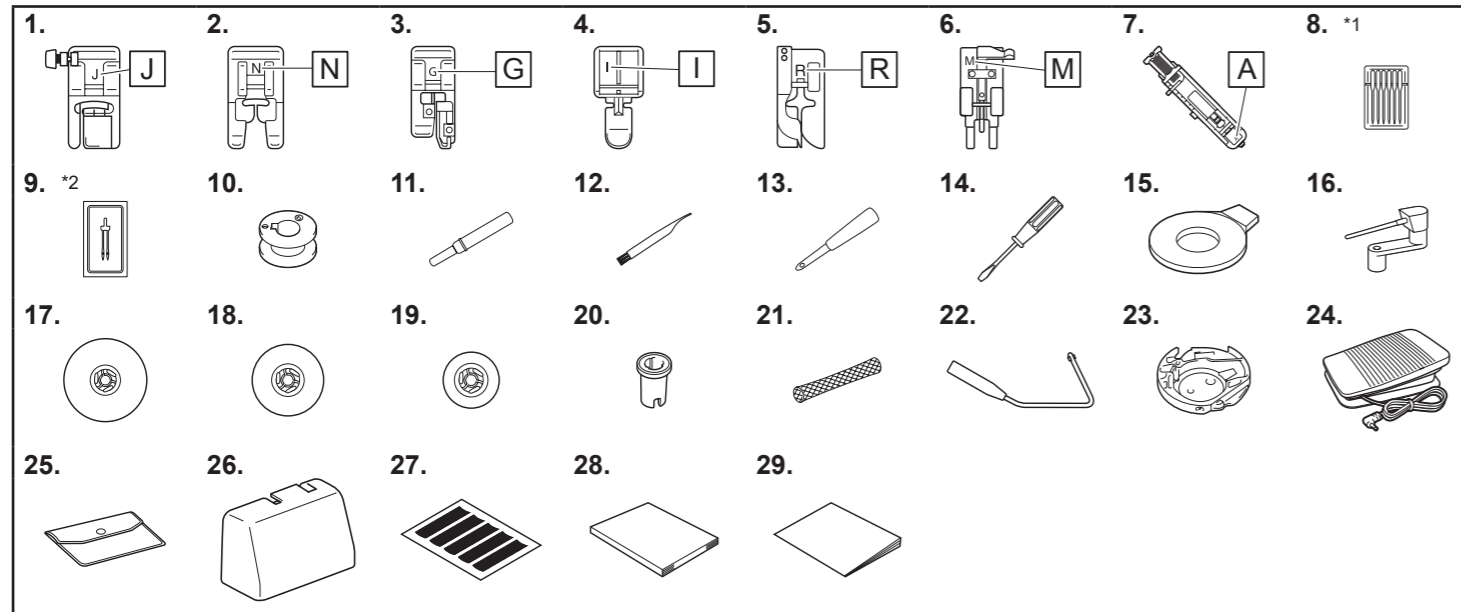
Es wird empfohlen, dieses Dokument griffbereit aufzubewahren, damit Sie jederzeit darin nachschlagen können.

NL Bijgeleverde accessoires

Houd dit document bij de hand, zodat u het kunt raadplegen.

Vielen Dank für den Erwerb dieser Maschine.
Das folgende Zubehör ist im Lieferumfang dieses Produktes enthalten.

Gefeliciteerd met de aanschaf van deze machine.
Onderstaande accessoires zijn inbegrepen bij dit product.



*1 75/11 2 Nadeln,
90/14 2 Nadeln,
90/14 2 Nadeln: Goldfarbene Nadel mit Kugelspitze
*2 2/11 Nadel

*1 75/11 2 naalden,
90/14 2 naalden,
90/14 2 naalden: ballpointnaald (goudkleurig)
*2 2/11 naald

DE Optionales Zubehör

Verschiedenes optionales Zubehör kann separat erworben werden.
Weitere Informationen dazu finden Sie auf unserer Website.
Optionales Zubehör und Ersatzteile erhalten Sie bei einem Brother-Vertragshändler in Ihrer Nähe.

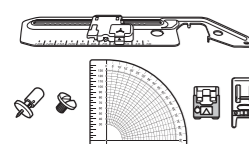
NL Optionele accessoires

Er zijn verschillende optionele accessoires afzonderlijk verkrijgbaar. Meer bijzonderheden vindt u op onze website.
Als u optionele accessoires of onderdelen wilt aanschaffen, neemt u contact op met uw dichtstbijzijnde erkende Brother-dealer.

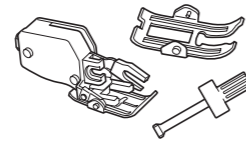


<https://s.brother/cohar/>

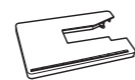
Beispiel/Voorbeeld



Kreisnäher
Cirkelhelpstuk



Doppeltes-Stofftransport-Set
Dynamische
boventransportvoet set



Maxi-
Anschietisch
Verlengtafel

Nr.	Teilebezeichnung	Bestellnummer
1	Zickzackfuß „J“ (in der Maschine)	XF9671-101
2	Nähfuß „N“	XD0810-131
3	Überwendlingfuß „G“	XC3098-031
4	Reißverschlussfuß „I“	X59370-021
5	Blindstichfuß „R“	XE2650-001
6	Knopfannähfuß „M“	XE2643-001
7	Knopflochfuß „A“	XC2691-133
8	Nadelsatz	X58358-021
9	Zwillingsnadel	X59296-121
10	Spule (4) (Eine Spule ist in der Maschine.)	SFB: XA5539-151
11	Pfeiltrenner	XZ5082-101
12	Reinigungspinsel	X59476-051
13	Ahle	XG7791-001
14	Schraubendreher	XC8349-021
15	Scheibenförmiger Schraubendreher	XC1074-051
16	Horizontaler Garnrollenstift	XG9521-001
17	Garnrollenkappe (groß)	130012-027
18	Garnrollenkappe (mittel) (2) (Eine Garnrollenkappe ist in der Maschine eingesetzt.)	XE1372-003
19	Garnrollenkappe (klein)	130013-126
20	Garnrolleneinsatz (Mini-King-Garnrolle)	XA5752-121
21	Spulennetz	XA5523-020
22	Kniehebel	XA6941-052
23	Spulenkapsel (in der Maschine)	XG2058-001
24	Fußpedal	XZ5098-001 (Europäischer Raum) XZ5100-001 (andere Zonen)
25	Zubehörtasche	XC4487-021
26	Kofferhaube	XG5758-101
27	Schablonensatz	XC4549-020
28	Bedienungsanleitung	Wenden Sie sich an Ihr Brother-Fachgeschäft.
29	Kurzanleitung	

Hinweis

- Die Nähfußhalterschraube und das Aufbewahrungsfach erhalten Sie bei Ihrem Brother-Vertragshändler. (Bestellnummer: XG1343-001/ XF8650-001)

Nr.	Onderdeel	Onderdeelcode
1	Zigzagvoet "J" (op de machine geplaatst)	XF9671-101
2	Monogramvoet "N"	XD0810-131
3	Afwerksteekvoet "G"	XC3098-031
4	Ritsvoet "I"	X59370-021
5	Blindzoomvoet "R"	XE2650-001
6	Knoop aanzetvoet "M"	XE2643-001
7	Knoopsgatvoet "A"	XC2691-133
8	Naaldsetje	X58358-021
9	Tweelingnaald	X59296-121
10	Spoel (4) (Eén spoel is op de machine geplaatst.)	SFB: XA5539-151
11	Tornmesje	XZ5082-101
12	Schoonmaakborsteltje	X59476-051
13	Gaatjesponser	XG7791-001
14	Schroevendraaier	XC8349-021
15	Schijfvormige schroevendraaier	XC1074-051
16	Horizontale kloppen	XG9521-001
17	Kloshouder (groot)	130012-027
18	Kloshouder (medium) (2) (Eén kloshouder is op de machine geplaatst.)	XE1372-003
19	Kloshouder (klein)	130013-126
20	Garenklos hulpinzet (bij mini- of kingsize garenklos)	XA5752-121
21	Klosnetje	XA5523-020
22	Kniehevel	XA6941-052
23	Spoelhuis (op de machine geplaatst)	XG2058-001
24	Voetpedaal	XZ5098-001 (Europese regio) XZ5100-001 (andere regio's)
25	Accessoires etui	XC4487-021
26	Koffer	XG5758-101
27	Raster set	XC4549-020
28	Bedieningshandleiding	Neem contact op met uw erkende Brother-dealer.
29	Beknopte bedieningshandleiding	

Opmerking

- De persvoethouderschroef en het opbergvak voor accessoires zijn verkrijgbaar via uw erkende Brother-dealer. (onderdeelcode: XG1343-001/XF8650-001)

IT Accessori in dotazione

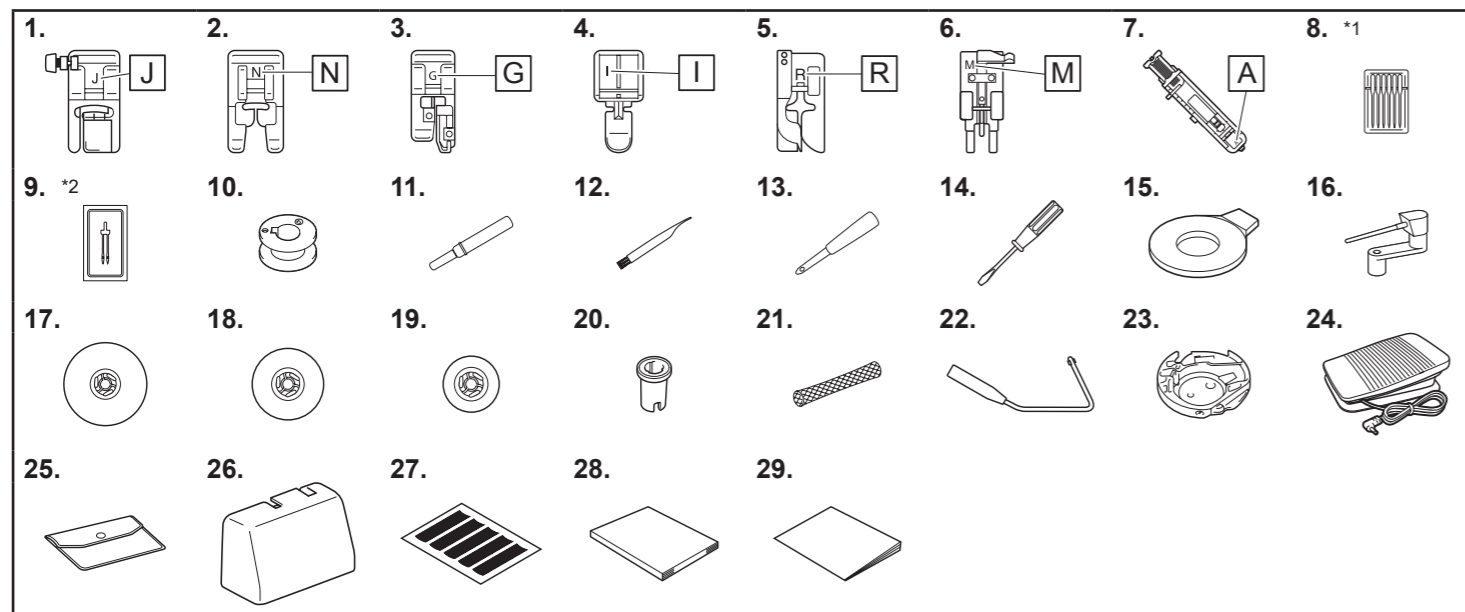
Si consiglia di conservare questo documento a portata di mano per un eventuale riferimento futuro.

RU Принадлежности в комплекте поставки

Рекомендуется хранить данный документ в удобном месте, чтобы он был доступен для справок.

Grazie per aver acquistato questa macchina.
Gli accessori seguenti sono inclusi nel prodotto.

Благодарим вас за выбор этой машины!
В комплект поставки данной машины входят следующие принадлежности.



*1 2 aghi 75/11,
2 aghi 90/14,
2 aghi 90/14: ago con punta a sfera (colore dorato)
*2 Ago 2/11

*1 2 иглы 75/11,
2 иглы 90/14,
2 иглы 90/14: игла с закругленным острием (золотистая)
*2 Игла 2/11

IT Accessori opzionali

Sono disponibili vari accessori opzionali da acquistare separatamente. Visitare il nostro sito Web per ulteriori dettagli. Per ottenere accessori o parti opzionali, contattare il più vicino rivenditore Brother autorizzato.

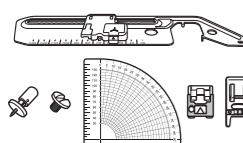
RU Дополнительные принадлежности

Имеются различные дополнительные принадлежности (приобретаются отдельно). Подробную информацию см. на нашем веб-сайте. Для приобретения дополнительных принадлежностей или деталей обращайтесь к местному официальному дилеру Brother.

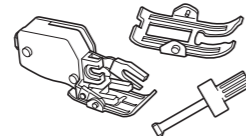


<https://s.brother/cohar/>

Esempio/Пример



Attacco circolare
Приспособление для шитья по кругу



Set Piedino doppio trasporto dinamico
Двойная шагающая лапка

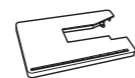


Tavola ampia
Стол-приставка

N°	Nome parte	Codice parte
1	Piedino per zig-zag "J" (sulla macchina)	XF9671-101
2	Piedino per monogrammi "N"	XD0810-131
3	Piedino per soprappiù "G"	XC3098-031
4	Piedino per cerniere "I"	X59370-021
5	Piedino per orlo invisibile "R"	XE2650-001
6	Piedino di cucitura bottone "M"	XE2643-001
7	Piedino per asole "A"	XC2691-133
8	Set di aghi	X58358-021
9	Ago gemello	X59296-121
10	Spolina (4) (Una spolina è sulla macchina.)	SFB: XA5539-151
11	Taglia asole	XZ5082-101
12	Spazzolino di pulizia	X59476-051
13	Punzone per occhielli	XG7791-001
14	Cacciavite	XC8349-021
15	Cacciavite a disco	XC1074-051
16	Portarocchetto orizzontale	XG9521-001
17	Fermo per rocchetto (grande)	130012-027
18	Fermo per rocchetto (medio) (2) (Un fermo per rocchetto è sulla macchina.)	XE1372-003
19	Fermo per rocchetto (piccolo)	130013-126
20	Inserto per rocchetto di filo (rocchetto di filo mini-extra large)	XA5752-121
21	Retina	XA5523-020
22	Ginocchiera alzapiedino	XA6941-052
23	Cestello della spolina (sulla macchina)	XG2058-001
24	Pedale reostato	XZ5098-001 (Area europea) XZ5100-001 (altre aree)
25	Borsa accessori	XC4487-021
26	Custodia rigida	XG5758-101
27	Set di fogli millimetrati	XC4549-020
28	Manuale di istruzioni	Contattare il proprio rivenditore Brother autorizzato.
29	Guida di riferimento rapido	

Nota

• La vite del supporto del piedino premistoffa e il vassoio porta accessori sono disponibili presso il proprio rivenditore Brother autorizzato. (Codice parte: XG1343-001/XF8650-001)

№	Наименование	Код изделия
1	Лапка для строчки зигзаг "J" (установлена на машине)	XF9671-101
2	Лапка для выстрачивания монограмм "N"	XD0810-131
3	Лапка для краеобметочных работ "G"	XC3098-031
4	Лапка для вшивания "молнии" "I"	X59370-021
5	Лапка с направляющей для потайного шва "R"	XE2650-001
6	Лапка для пришивания пуговиц "M"	XE2643-001
7	Лапка для обметывания петель "A"	XC2691-133
8	Набор игл	X58358-021
9	Двойная игла	X59296-121
10	Шпулька (4) (одна шпулька установлена на машине)	SFB: XA5539-151
11	Вспарыватель для петель	XZ5082-101
12	Щеточка для очистки	X59476-051
13	Прошивка	XG7791-001
14	Отвертка	XC8349-021
15	Дискообразная отвертка	XC1074-051
16	Горизонтальный стержень для установки катушки	XG9521-001
17	Колпачок катушки (большой)	130012-027
18	Колпачок катушки (средний) (2) (Один колпачок катушки установлен на машине.)	XE1372-003
19	Колпачок катушки (малый)	130013-126
20	Вставка для катушки с нитью (катушки Mini-King)	XA5752-121
21	Сетка для катушки	XA5523-020
22	Коленоподъемник	XA6941-052
23	Шпульный колпачок (установлена на машине)	XG2058-001
24	Педаль	XZ5098-001 (Европейская зона) XZ5100-001 (другие регионы)
25	Сумка для принадлежностей	XC4487-021
26	Жесткий футляр	XG5758-101
27	Комплект листов с координатной сеткой	XC4549-020
28	Руководство пользователя	Обратитесь к официальному дилеру Brother.
29	Краткий справочник	

Примечание

• Винт держателя прижимной лапки и лоток для принадлежностей можно приобрести у местного официального дилера Brother. (Код изделия: XG1343-001/XF8650-001)